

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

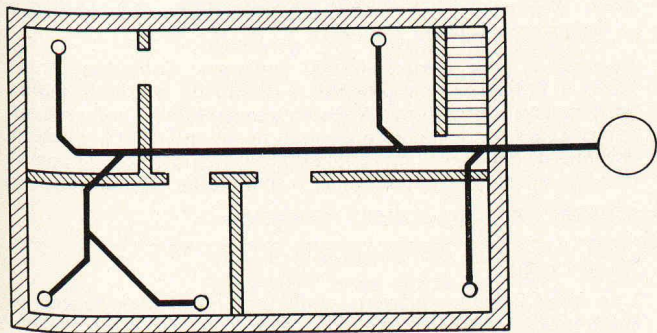
**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# l'assistance technique somo



Avez-vous des projets de mise en chantier?



- Désirez-vous bénéficier de notre expérience de plus de 25 ans dans la fabrication et l'utilisation des tuyaux plastiques, voulez-vous un renseignement, un conseil ou un échantillon?
- Désirez-vous notre participation pour une étude, un projet, une mise en chantier, une surveillance ou un essai de pression?
- **Alors téléphonez au No 022/43 86 00**  
Vous aurez la certitude d'une exécution effectuée dans les règles de l'art.

## somo

**SOMO SA** société pour les métaux ouvrés et les plastiques

1211 GENÈVE 24 téléphone 022 / 43 86 00 télex 23 195

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE : BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

725.381 (43)

GARAGE en éléments préfabriqués à Munich. Un bâtiment pour 1600 voitures construit selon le système d'Humy. (*Parkhaus aus Fertigteilen in München. Ein Bau für 1600 PW nach dem d'Humy-System.*)

= Schweizer Baubl., 82 (1971), 64, p. 5-9.

Etude et réalisation en 19 mois. Construction à partir de deux sortes d'éléments : planchers et appuis en forme de marteau. Absence de colonnes à l'intérieur.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 251.

725.51 (494.23)

Troisième ÉTAPE de l'agrandissement de l'hôpital des bourgeois à Bâle. (*Dritte Ausbautappe des Basler Bürgerospitals.*) = Schweizer Baubl., 82 (1971), 66, p. 5-9.

Projet de 229 millions de francs prévoyant une clinique à quatre niveaux de traitement et cinq étages de chambres, un bâtiment pour la recherche et l'enseignement, deux garages souterrains et une cuisine centrale. Données de construction, considérations architecturales.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 252.

72 (45)

PATANÈ, G. L'édifice en acier et béton armé de la place Meda à Milan.

= J. Constr. Suisse rom., 45 (1971), 16, p. 79-85.

Bâtiment érigé en plein centre historique. Développement démographique. Programme urbanistique et architectonique. Une composition à facettes résultant de la succession recherchée d'échappées visuelles. Plan polygonal. Portique haut de neuf mètres. La recherche de l'« ornemaniste ».

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 253.

333.32 (494)

SUTER, F. Les nouvelles mesures de la Confédération en matière d'encouragement à la construction de logements. = Habitation, 44 (1971), 8, p. 13-23.

Propositions pour une nouvelle conception. Projet d'un nouvel article constitutionnel. Mesures prévues pour l'abaissement des loyers. Mesures supplémentaires dans le domaine de la construction de logements à but social.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 254.

691.175

BÜRGE, Th. La réparation du béton avec les matières plastiques. (*Betonreparaturen mit Kunststoffen.*) = Bau, 17 (1971) 9, p. 555-559 ; 12, p. 761-764.

Matières plastiques pour les travaux en béton. Influence favorable de certaines dispersions sur les propriétés du béton. Matières plastiques, duroplastiques et thermoplastiques. Conditions d'emploi. Nature et préparation des surfaces. Les systèmes couramment employés. Dispersions. Réparation d'une piste pour automobiles. Résines de polyester non saturées. Systèmes de résines époxydes. Exemples tirés de la pratique.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 255.

728.5 (494.34)

HUBACHER, H. & A. arch. L'hôtel « Atlantis » à Zurich. (*Das Hotel « Atlantis » in Zürich.*) = Schweiz. Bauztg., 89 (1971), 36, p. 907-912.

[Description détaillée : Schweiz. Bauztg., 86 (1968), 45, p. 799] Orientation nord. Bâtiment étendu en forme d'Y afin d'obtenir un maximum de chambres ensoleillées. 330 lits au total. Piscine couverte sur deux niveaux. Adaptation au terrain en pente.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 256.

624.012.45/46

SAILLARD, Y. Les recommandations internationales CEB-FIP-1970 de béton armé et de béton précontraint. Leurs principes, leur orientation, leur mise au point, leur application aux cas particuliers des structures planes et des structures préfabriquées en panneaux.

= Bull. tech. Suisse rom., 97 (1971), 18, p. 401-406.

Classements des états-limites. Détermination semi-probabiliste de la sécurité. Définition des classes de vérification des ouvrages. Mise au point des recommandations.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 257.

711.5 (494)

WAGNER, F. Planification et réalisation de centres. (*Planung und Realisierung von Zentren.*)

= Bau Rundschau, — (1971), 9, p. 19-26.

City-Center à Dubendorf. Le centre de Geroldswil. Aménagement du centre de Regensdorf. Centre de vacances Soleval à Lenzerheide. Réaménagement du quartier de la gare à Baden. Aménagement du centre « Telli » à Aarau. Aménagement City-West à Berne.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 258.

691.32 : 691.53

MAURER, A. L'influence du gravier concassé sur la préparation et la résistance du mortier et du béton. (*Einfluss von Brechkorn auf die Verarbeitbarkeit und Festigkeit von Mörtel und Beton.*) = Bau, 17 (1971), 17, p. 995-996.

Méthodes et résultats d'essais effectués au Laboratoire fédéral d'essai des matériaux.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 259.

624.152.2

KÖNIG, L. Le calcul du volume des fouilles par formules d'approximation. (*Zur Berechnung des Rauminhaltes von Baugruben mit Näherungsformeln.*)

= Bau, 17 (1971), 17, p. 997-1002.

Examen du degré de précision de deux formules approximatives. Exemples.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 260.

725.39 (494.34)

L'AÉROPORT de Zurich. (*Flughafen Zürich.*)

= Planen & Bauen, — (1971), 9, p. 30-43.

La troisième étape. Bâtiments de l'aérogare. Agrandissement du bâtiment de fret. Maisons de parking. Agrandissement de la centrale de chauffe. Bâtiments sur l'aire des hangars. Coût de la troisième étape. Le projet du nouveau bâtiment de la sécurité aérienne.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 261.

711.4

URBANISME. (*Stadtplanung.*)

= Bauen & Wohnen, 25 (1971), 9, p. 385-399.

Planification et réalisation de la nouvelle ville de Wulfen. Une ville pour 40 000 habitants. Centre urbain en tant qu'élément de liaison. Centre linéaire. Aménagement d'une ville moyenne. Toulouse-le-Mirail, après l'achèvement de la première étape.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 262.

711.434 (43)

WITTWER, G. & P. BROICH. Planification et réalisation de la nouvelle ville de Wulfen. (*Planung und Realisation der Neuen Stadt Wulfen.*)

= Bauen & Wohnen, 25 (1971), 9, p. 385-391.

Conception pour environ 60 000 habitants. Conditions préalables à l'organisation, procédé et étapes de la planification, participation des citoyens. Première étape réalisée, comprenant quatre zones résidentielles d'un total de 960 unités d'habitation et centre de commerce. Concours d'idées organisé pour le noyau urbain, reliant la ville existante à la nouvelle. Références.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 263.

711.434 (42)

Une VILLE pour quarante mille habitants. Aménagement Beaumont Leys à Leicester. (*Stadt für 40 000 Einwohner. Überbauung Beaumont Leys, Leicester.*)

= Bauen & Wohnen, 25 (1971), 9, p. 392-394.

Terrain de 790 ha. Les zones d'habitation, composées de résidences individuelles, maisons à atrium, immeubles en terrasses et à étages, sont organisées autour d'un système linéaire d'espaces verts. Densité moyenne : 130 hab./ha. Deux centres commerciaux, écoles, centre de jeunesse et zone industrielle prévus. Plans.

SUISSE, EPF, Zurich, 1972, N° 264.



## Réduisez vos frais de construction. Employez ECOSAL, la résine synthétique en émulsion de haute valeur

### Principales applications

- enduits de coulis hydrofuges
- chapes minces résistantes à l'abrasion et exemptes de poussière
- couches de mortier entre radier et murs
- réparation de trous, fissures et arêtes
- ponts d'adhérence entre ancien béton et béton frais ainsi qu'entre joints
- collage de panneaux (liège, agglomérés, polystyrole, etc.)

### Caractéristiques

- plastifie et rend le mortier étanche
- améliore la résistance à la flexion et à la traction
- réduit l'évaporation et empêche la formation de poussière
- évite la formation de fissures
- résiste à l'eau et à l'huile
- colle d'une façon extraordinaire
- rend étanche, adhère, lie, colle, protège
- éprouvé par l'EMPA



BAU-CHEMIE S.A., Rütlistr. 50, 4051 Bâle, tél. (061) 23 00 16

# GoDur + GoFil

panneaux isolants

chape de toiture

## Systeme de toit plat

Deux produits aux propriétés remarquables.  
Accordés l'un à l'autre.  
Pose simple et rationnelle.  
Un toit plat systématique et sûr.

Un système de toit plat étudié à fond.

Pour système et sécurité: corex

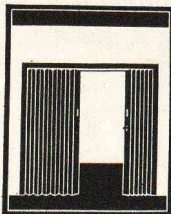
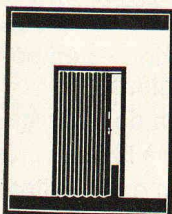


**corex Bâle SA**

Case postale, 4002 Bâle  
Lindenhofstrasse 28  
Téléphone 061 / 22 23 00

### Normacord

Porte de série  
pour pièces  
d'habitation.  
Un vantail,  
jusqu'à 3,00 m  
de haut.



### Bellacord

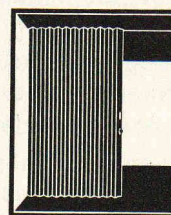
La porte la plus  
courante.  
Un vantail ou deux  
vantaux.  
Jusqu'à 3,50 m  
de haut.

### Acordial Portes et cloisons extensibles en toutes dimensions

Demandez les informations  
techniques

**ROSCONI**®

Fabrication - Vente - Pose  
Rosconi SA  
1004 Lausanne, 3, rue du Petit Beaulieu  
021 352444

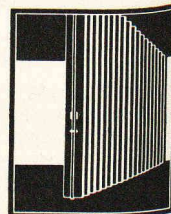


### Moltacord

Convenant aux  
hauteurs de  
3,50 à 5,00 m.  
Un vantail  
ou deux vantaux.

### Supracord

La cloison  
extensible pour  
grands locaux  
dès 5,00 m de haut.



**Collaboration  
interdisciplines  
avec les ingénieurs**

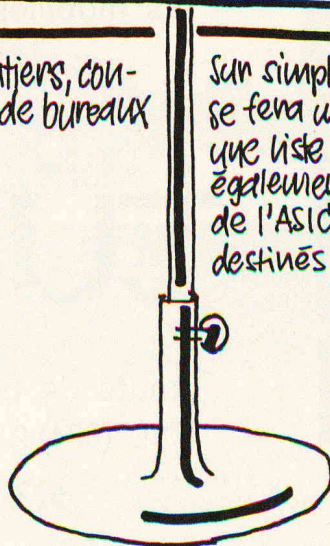
la collaboration assurée  
suffisamment tôt est dans  
l'intérêt du maître d'ouvrage

Association Suisse des  
Ingénieurs-Conseils  
secrétariat: Mayweg 4  
3007 Berne

**ASIC**  
Schweizerische  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure  
Sekretariat: Mayweg 4  
3007 Bern

Pour tous projets, planifications, directions de chantiers, conseils et expertises l'ASIC vous propose les services de bureaux d'ingénieurs spécialisés de toutes disciplines.

Sur simple demande le secrétariat se fera un plaisir de vous envoyer une liste des membres qui contient également les principes et les buts de l'ASIC ainsi que des conseils destinés au maître d'ouvrage.



## Les Hochettes, Chavannes



C'est à l'aide de

**Sarnafil®**

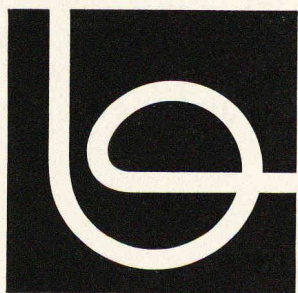
que l'on isole les toits partout où  
comptent la qualité et l'expérience:  
Sarnafil, le matériau plastique  
d'isolement par excellence, produit à  
Sarnen.  
Demandez notre documentation.

**Sarna Plastiques SA**

6060 Sarnen  
Tél. 041/66 23 33

# Le spécialiste romand pour

les mobiliers d'école  
les mobiliers de cantines  
les mobiliers de salles  
les mobiliers de bureaux



# tubac<sup>SA</sup>

Route de Lausanne, 1400 Yverdon,  
Tél. (024) 2 42 36

# alwitra



## Le profilé de rive qui s'impose pour une toiture-terrasse moderne

Prospectus avec échan-  
tillon sur demande

Représentant général :

**francillon**  
et Cie S.A.

1002 LAUSANNE  
14, rue Centrale  
Tél. (021) 20 64 41  
télex 24 591

1023 CRISSIER  
29, route de Bussigny  
Tél. (021) 34 16 16

Agents agréés :

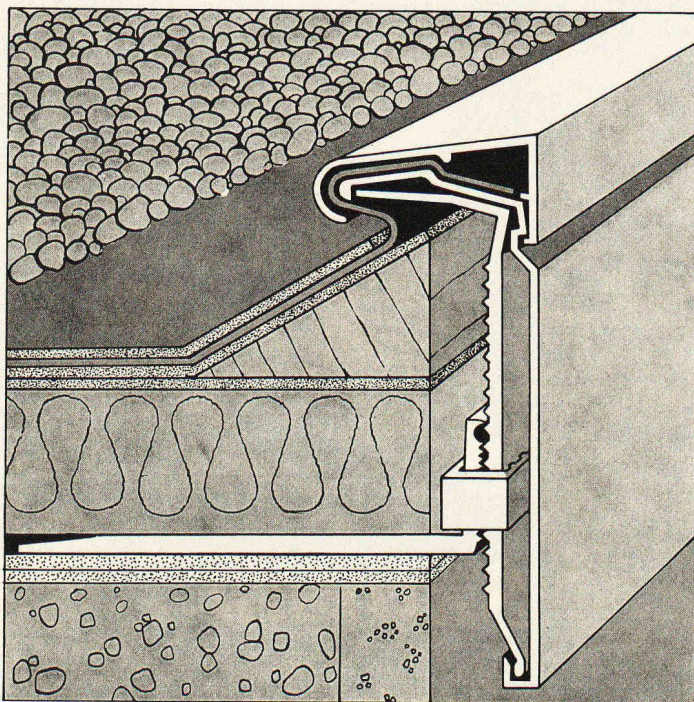
**Baustoffe AG**  
Jacob-Burckhardt-Str. 86  
4000 Basel  
Telefon (061) 34 26 26  
Telex 62 193

**Alphons  
Glutz-Blotzheim AG**  
Muttenstrasse 13  
4500 Solothurn  
Telefon (065) 2 36 66  
Telex 34 209

**Molinari SA**  
Casella postale  
6900 Lugano  
Tel. (091) 51 67 21 / 26  
Telex 79 175

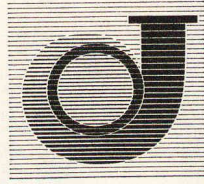
**Noverraz & Cie SA**  
25, rue Chantepoulet  
1200 Genève  
Téléphone (022) 32 90 28  
Télex 22 518

**Georg Streiff & Co. AG**  
St. Gallerstrasse 172  
8400 Winterthur  
Telefon (052) 23 71 31  
Telex 76 359



il est  
simple  
sans soudure  
robuste  
facile à monter  
étanche  
définitif  
sans réparation  
sans frais  
d'entretien  
esthétique

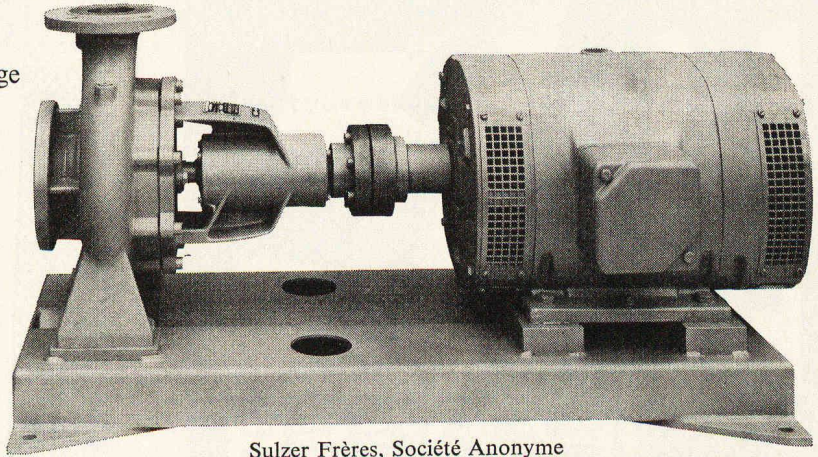
# Pompes Sulzer



# pratiques économiques, sûres

■ Notre programme de livraison comprend des exécutions pour les domaines d'application les plus divers, tels que: ■ Pompes à basse pression pour l'industrie, l'artisanat et les services publics ■ Pompes à haute pression pour installations de distribution d'eau, etc. ■ Pompes de forage et pompes submersibles ■ Pompes à eau surchauffée ■ Pompes à eaux résiduaires ■ Pompes pour l'industrie chimique ■ Pompes à boissons ■ Pompes auto-amorçantes ■ Pompes à air pour production de vide ou pour emploi comme compresseurs ■ Sur demande, nous vous enverrons volontiers une documentation plus détaillée

Pompe à basse pression type AZ. Débits jusqu'à 400 m<sup>3</sup>/h et hauteurs jusqu'à 90 m. Exécutions pour eau chaude et eau condensée.



Sulzer Frères, Société Anonyme  
CH-8401 Winterthur, Suisse, Téléphone 052 81 11 22

Sulzer Frères, Société Anonyme, Section Machines  
12, avenue Fraisse, 1006 Lausanne  
Téléphone 021 27 59 22

**SULZER**®

4.35f

**pour chauffage central  
et production d'eau chaude**



# chaudières cipag

automatiques — simples — économiques

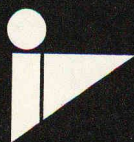
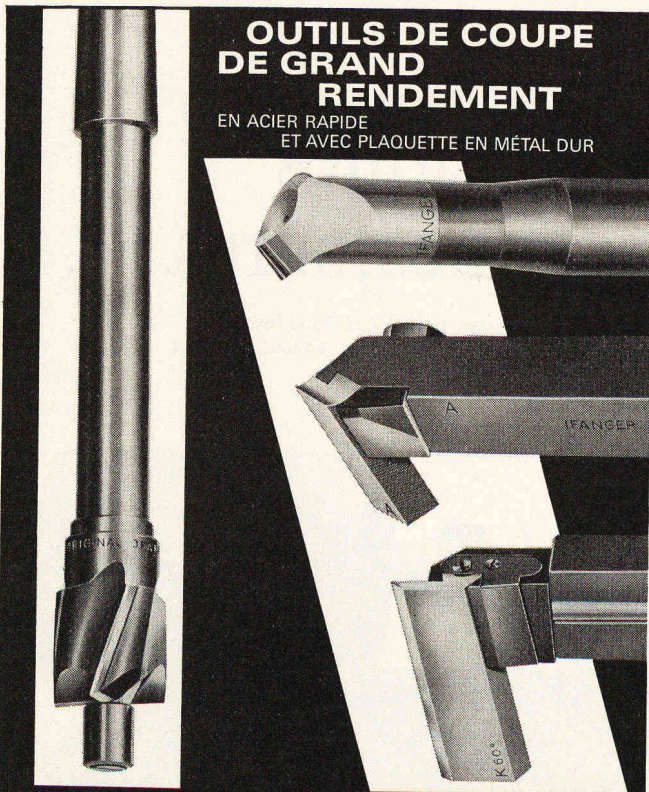
**cipag sa - vevey**

bâle - zürich



## OUTILS DE COUPE DE GRAND RENDEMENT

EN ACIER RAPIDE  
ET AVEC PLAQUETTE EN MÉTAL DUR



# IFANGER

FABRIQUE D'OUTILS  
8610 USTER  
TEL. 01/874211

# TONYDA

## La station d'épuration avantageuse pour communes de 200 à 1600 habitants

Demandez une offre forfaitaire, sans  
engagement pour vous.

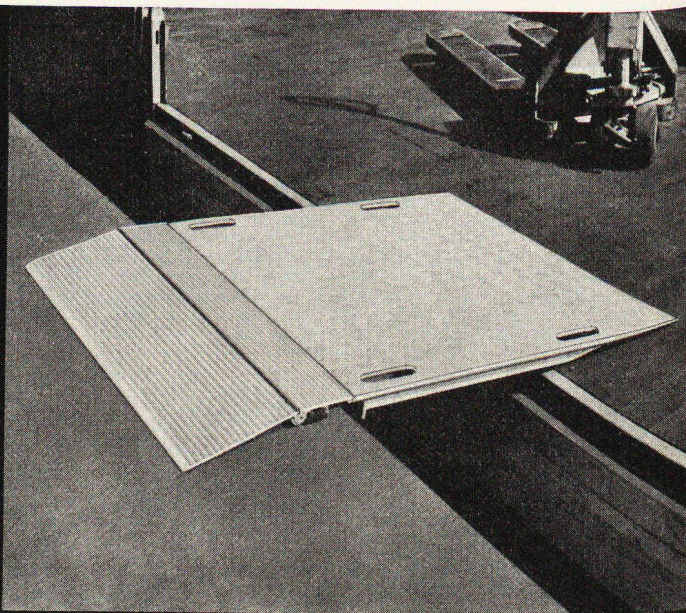
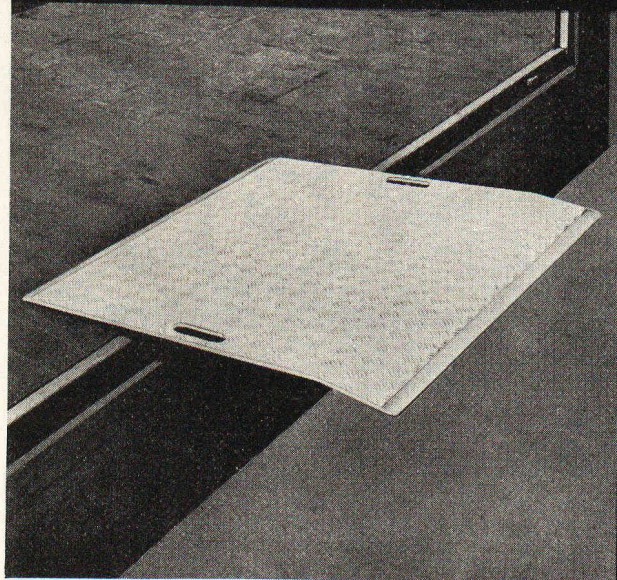
**Dr. Charles Leu**

Ingénieur-chimiste 1880 Bex  
Téléphone 025 / 5 23 13

# Stöcklin

Ponts de chargement en alumi-  
nium pour déchargement rationnel  
de toutes marchandises

Modèle PIC



Modèle PTT

## Walter Stöcklin SA

Dornach / Usine Pratteln

Département appareils

**4133 Pratteln** (Suisse)

Tél. 061-81 16 50 / Télex 62 149



# DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'École polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.  
N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

## Mécanique appliquée

BT 5540 621.777 : 621.314 : 65.012  
*Reduktion des Blechverschnitts im Trafobau*

P. GOSWAMI.

Industrielle Organisation, 42<sup>e</sup> année, n° 7, juillet 1973,  
p. 343-347, 3 fig., 7 tabl.

Avec la coupe des quantités de tôles de différentes largeurs servant à la construction des transformateurs, il se produit des pertes considérables avec l'emploi des programmes de coupe optimum connus jusqu'à aujourd'hui, ceci par suite des excédents de tôles. Basé sur le principe de « Bound and Branch » un procédé a été développé, avec lequel une baisse considérable des excédents a été enregistrée, par le moyen d'une répartition optimale des quantités de tôles demandées sur différentes combinaisons de largeurs de coupe.

## Electrotechnique

BT 5541 621.396 : 629.783  
*La future station terrienne suisse pour satellites.*

P. BREU, K. SCHERRER.

Bull. techn. PTT, n° 7, 1973, p. 285-318, 11 fig.

En mai 1972, l'entreprise des PTT a passé un contrat avec la Nippon Electric Company (NEC) portant sur la fourniture de l'antenne et des autres équipements radioélectriques de la station terrienne pour satellites de Loèche (VS). Le premier coup de pioche a été donné à fin juin 1972. Les équipements techniques de télécommunication seront installés durant la période allant de l'été à l'automne 1973. La station sera mise en service à fin 1973.

Un grand nombre de firmes suisses et étrangères fourniront le matériel technique nécessaire à la réalisation du projet. Le présent article renseigne sur les aspects généraux de l'aménagement, précise les objectifs visés et définit les caractéristiques des équipements techniques.

## Génie

BT 5542 624.072 : 699.81  
*Comportement aux températures élevées des poteaux métalliques.*

J. WITTEVEEN, L. TWILT.

Construction métallique, 10<sup>e</sup> année, n° 2, juin 1973, p. 17-22, 9 fig.

Dans une série d'essais sur modèles réduits exécutés à l'Institut TNO de Delft, Pays-Bas, l'influence exercée par la vitesse de réchauffement sur la capacité portante des poteaux métalliques a été étudiée par deux approches différentes :

- sous charge constante et vitesses différentes de réchauffement,
- sous charge constante et réchauffement jusqu'à un certain niveau de température.

Les résultats sont présentés sous forme de diagrammes contrainte-déformation. (Colloque sur le flambage, Paris 1972).

BT 5543 624.075 : 624.06 : 518.6  
*Simulation sur ordinateur de la courbe CECM de flambage à l'aide de la méthode de Monte-Carlo.*

J. STRATING, H. VOS.

Construction métallique, 10<sup>e</sup> année, n° 2, juin 1973,  
p. 23-39, 19 fig., 6 tabl.

Grâce au procédé de simulation Monte-Carlo, on obtient la fonction de distribution de la contrainte maximale de flambage d'une barre articulée ; les imperfections sont prises en compte. On a simulé les essais sur profilés IPE 160 effectués par la CECM ; les données avaient été relevées dans les fiches signalétiques.

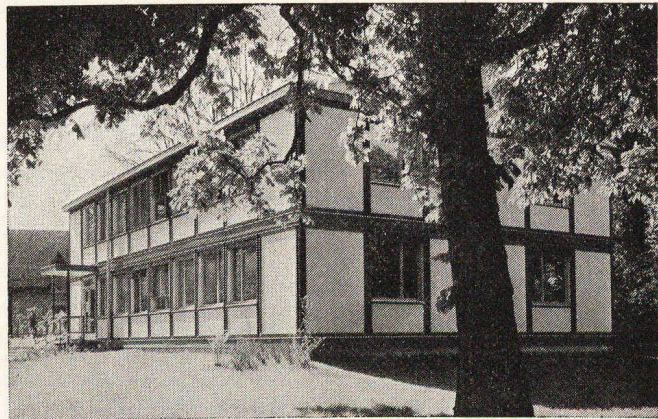
La fonction densité de probabilité a été dérivée ou estimée pour chaque variable. On constate une bonne concordance entre la courbe simulée et la courbe expérimentale.

BT 5544 628.13 : 532.529.2  
*Le mélange des eaux à l'intérieur d'un réservoir circulaire.*

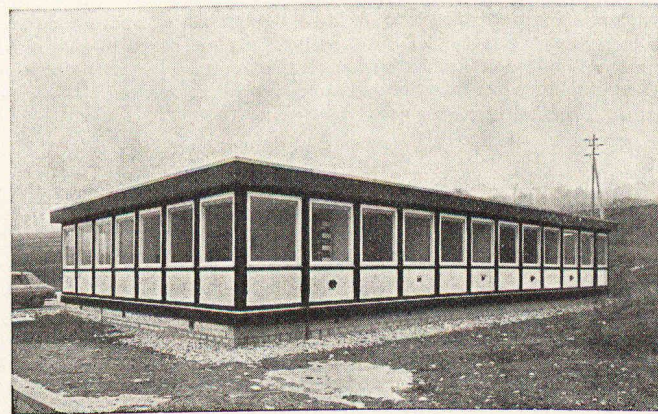
P. BOULE, L. CASTEX, C. FONADE.

Techniques et sciences municipales, 68<sup>e</sup> année, n° 6/1973,  
p. 257-262, 10 fig.

Etude faite sur un modèle réduit en utilisant du dichromate de soude comme traceur. La loi de similitude de Reech-Froude est valable dans ce cas. Essayer de créer une circulation d'eau ne donne pas de bons résultats. Mieux vaut utiliser un jet non stationnaire qui est une solution simple et économique.



**Nouveau : villas types A.N.B.  
Pavillons d'occasion**



**Construction industrielle  
démontable, à l'usage  
d'administrations et bureaux,  
écoles, hôpitaux, etc.**

SCIERIE-CHARPENTE  
MENUISERIE



CONSTRUCTIONS  
PRÉFABRIQUÉES

## ENTREPRISE LOUIS DURET

Bureaux et usine :  
1211 Villette-Genève, 35, route de Sierne  
Téléphone 47 26 66

## Génie

BT 5545

628.5

*Etude expérimentale de la diffusion de masse dans une couche limite turbulente en écoulement neutre et en écoulement stratifié instable.*

J. SOLAL.

E.D.F. Bull. de la Direction des Etudes et Recherches, Série A, No. 4, 1972, p. 5-102, 16 + 27 + 31 fig.

Une étude expérimentale de la dispersion de masse dans une couche limite turbulente stratifiée sur plaque plane lisse est présentée.

Elle consiste à mesurer le champ des concentrations d'un gaz traceur (l'éthane) émis dans l'écoulement à partir d'une source ponctuelle située au niveau de la plaque.

Les résultats obtenus permettent d'exprimer les caractéristiques du panache en fonction des données aérodynamiques et thermiques de la couche limite. On détermine ainsi l'influence de la stratification thermique, obtenue par chauffage de la plaque, sur la diffusion de masse. Ces résultats, regroupés sous forme adimensionnelle, sont comparés avec des estimations fournies par différentes théories, ainsi qu'avec des résultats de mesures effectuées dans l'atmosphère.

## Divers

BT 5546

007 : 65.01

*Systems Engineering : Erweiterung der Planungshorizonte.*

P. NAGEL.

Industrielle Organisation, 42<sup>e</sup> année, n° 8, août 1973, p. 349-351, 1 fig.

Les résultats de la planification seront quelquefois critiqués et jugés comme fausses planifications. L'observateur critique doit se demander où, dans de telles planifications, la faute a été commise, et comment ces erreurs pourront être évitées. Le « Systems Engineering » devrait aider comme méthode de planification. Il contient non seulement l'ensemble des techniques de planification, mais les relie avec une philosophie de planification totale de la pensée.

BT 5547

658.562 : 65.027.5

*Garantie und Zuverlässigkeit beherrschen.*

E. MUFF.

Industrielle Organisation, 42<sup>e</sup> année, n° 7, juillet 1973, p. 337-342.

Le prix de vente d'un produit avec garantie est plus haut que celui d'un produit sans garantie, puisque c'est le fabricant qui paie les frais de réparation pendant la durée de celle-ci. Ces frais supplémentaires d'un produit sont d'une part donnés par les dépenses du centre de réparation, d'autre part déterminés à l'aide des fiabilités du produit et des frais d'une réparation pour les différents sous-ensembles. Le deuxième chemin s'avère utile comme outil quand les frais d'une réparation changent et lorsqu'on a dépouillé les expériences des utilisateurs concernant la fiabilité du système et de ses sous-ensembles. Les modalités traitées de la garantie sont : durée de la garantie, étendue de la garantie, garantie pour une ou plusieurs pannes ou pour des pannes arbitraires pendant la durée de garantie.

BT 5548

658.286

*Transportanalysen im Krankenhaus.*

H. v. MASSOW.

Industrielle Organisation, 42<sup>e</sup> année, n° 8, août 1973, p. 375-381, 7 fig.

Pour le support des processus de soins et de traitements, demandant un matériel intensif dans les grands hôpitaux ayant des structures complexes, avec des frais pour le personnel soignant en augmentation, l'importance d'un système de transport fonctionnant bien demande l'application de procédés d'exploitation scientifiquement étudiés, même avec l'organisation des systèmes de transport internes. L'auteur explique la manière de procéder et les techniques d'analyse pour la planification des systèmes de transport dans les établissements hospitaliers.

BT 5549

65.012.4

*Wann passt welcher Führungsstil?*

H. SCHEUPLIN.

Industrielle Organisation, 42<sup>e</sup> année, n° 6, juin 1973, p. 299-302, 2 fig.

La structure d'organisation et le style de conduite de l'entreprise se conditionnent mutuellement par la forme et le contenu. Chaque « philosophie » de la conduite d'entreprise, aussi subjective et irréfléchie qu'elle peut être dans des cas particuliers, rencontre un échec formel et visible dans la structure d'organisation. A l'inverse, une structure d'organisation stabilisée demande de nouveau une certaine manière de conduite. Si le concept de conduite et la structure d'organisation devaient être changés, la phase de développement de l'entreprise devrait être prise en considération. L'auteur analyse les relations réciproques entre le style de conduite et la structure d'organisation.

**MECANA**  
**ABWASSER**  
**TECHNIK**

Une contribution véritable à la protection des eaux

moderne à toute épreuve économique

Installations d'épuration des eaux usées BIOSPIRAL mécanique-biologique-chimique. Pour communes, agglomérations, objets isolés.

**MECANA SA**  
Fabrique de machines  
CH - 8716 Schmerikon  
Téléphone 055 / 86 13 13

**MECANA**  
7bis, rue Caroline  
CH - 1003 Lausanne  
Tél. 021 / 23 97 02

**Coupon**

Envoyez-nous votre documentation

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

# el akustik

Entreprise spécialisée  
dans l'élaboration de projets,  
la livraison et le montage  
d'installations dans le domaine de

## l'électro-acoustique industrielle

Notre champ d'activité comprend :

- Les équipements électro-acoustiques pour centres commerciaux, grands magasins, établissements d'enseignement, etc.
- La musique de fond, les spots publicitaires, la diffusion de messages et les systèmes d'appel général
- Les dispositifs avertisseurs, d'intercommunication et d'appel du personnel pour l'administration industrielle
- Les discothèques pour restaurants, bars, dancings et clubs
- Les dispositifs d'alarme de tout genre pour l'industrie, les établissements professionnels, l'administration et les résidences privées
- Les dispositifs de commande photo-électrique pour applications diverses
  - La construction d'antennes collectives
  - Les installations radiotéléphoniques industrielles

André Mudry  
1218 Grand-Saconnex  
tél. 022/335106

Siège Central:  
Cordulaplatz 2  
5400 Baden  
tél. 056/22 63 23

Agences à:  
Bâle, Berne, Genève, Lugano,  
Lucerne, St-Gall, Zurich  
à l'étranger:  
Francfort, Hambourg,  
Munich, Vienne

**PIERRE  
CHAPUISAT ingénieur  
LAUSANNE**

Entreprise générale  
de travaux publics

Bâtiment

Béton armé - Ponts

Tous travaux souterrains

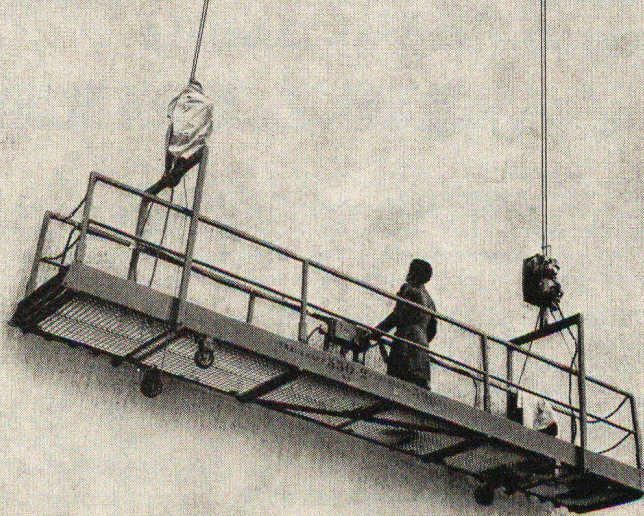
Etudes et devis

Chemin I.-de-Montolieu 183, tél. (021) 33 46 47

agor\*

# Les plus sûrs

(Echafaudages suspendus SSS)



Les échafaudages suspendus SSS sont absolument sûrs, parce qu'ils...

- présentent des dispositifs de sécurité minutieusement élaborés, tels que freins électromagnétiques, engrenage à vis sans fin autobloquant, sûretés automatiques contre la rupture du câble principal ou du mécanisme de levage, câbles de sécurité supplémentaires,
- répondent aux prescriptions de la CNA,
- tiennent automatiquement la position horizontale de la plate-forme de travail,
- présentent une commande centrale qui peut être actionnée par un seul homme,
- possèdent des étriers porteurs spéciaux dont aucune pièce ne peut gêner l'ouvrier,
- sont conçus de façon pratique, étudiés dans tous leurs détails et
- ont abondamment fait leurs preuves.

Nos échafaudages suspendus (qui s'obtiennent aussi en location) sont les plus sûrs.

Aperçu de notre programme de livraison :

**installations de transport, transporteurs à ruban, convoyeurs à rouleaux et à galets, convoyeurs à rouleaux à retenue, transporteurs à chaîne, transporteurs circulaires, transporteurs verticaux, entrepôts traversants, installations de transport pour produits en vrac, monte-charge, ascenseurs, etc.**



**Suter-Strickler  
Fils SA**

Fabrique de machines  
8810 Horgen  
Tél. 01/725 26 24  
1025 St-Sulpice  
Tél. 021/25 78 96

# Coupon

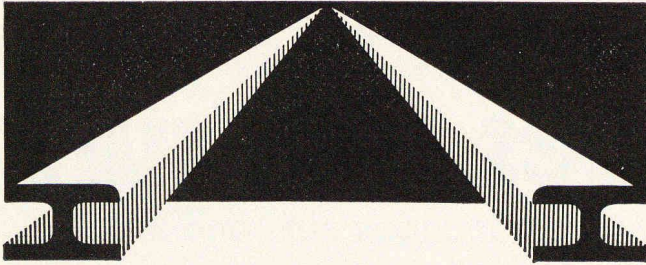
Nous nous intéressons à

18.2

Entreprise

Personne  
compétente

Veillez prendre contact avec notre  
collaborateur.



CHERCHEZ-VOUS UN POSTE INTÉRESSANT ?

### Ing. ETS d'application

Afin de renforcer notre département après-vente dans le monde entier, nous engageons un collaborateur au niveau d'études d'ingénieur, technicien ETS ou titre équivalent, avec formation et pratique en mécanique et électronique.

**EN BREF :** nous engageons quelqu'un capable de représenter notre produit et soutenir nos monteurs dans divers pays ; bonnes connaissances linguistiques nécessaires.

**ÊTES-VOUS** ce collaborateur que nous recherchons ? Désirez-vous obtenir ce poste intéressant ?

Nous attendons vos offres complètes avec prétentions de salaire à l'adresse ci-dessous (réf. 41/10).

# MATISA

Matériel industriel SA Division du personnel  
Case postale 1001 Lausanne  
Tél. (021) 34 99 31

L'Administration communale Lausannoise

Direction des écoles

cherche un

### architecte

pour le service des écoles primaires

#### Nous demandons :

- diplôme d'architecte ETS, technicien en génie civil ou titre jugé équivalent
- expérience en affaires administratives

#### Nous offrons :

- salaire en rapport avec les connaissances et l'expérience acquises
- avantages sociaux d'une grande entreprise
- 13<sup>e</sup> salaire
- semaine de 5 jours

Offres à adresser à la Direction des Ecoles, service des écoles primaires, Case postale, 1000 LAUSANNE.

# ZM

ZWAHLEN & MAYR S. A.  
Constructions métalliques  
1860 AIGLE

cherche pour son bureau technique d'Aigle

### un dessinateur en bâtiment

pour agir dans son département

« Couvertures et Bardages »

Possédant quelques années d'expérience dans les problèmes du bâtiment, ce nouveau collaborateur secondera le responsable de cette activité de notre entreprise dans ses multiples tâches. Il établira en outre les plans d'exécution et la préparation du travail d'importantes réalisations.

Les candidats sont priés de faire parvenir leurs offres complètes (curriculum vitae, photographie, copies de certificats, à la

Direction de Zwahlen & Mayr S. A.  
Les Isles, 1860 AIGLE  
Téléphone (025) 2 19 91

# ZSCHOKKE

cherche pour son département Entreprise  
Générale Industrie

### architecte-technicien

ou

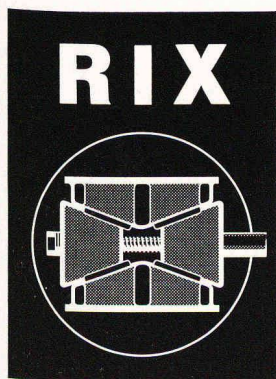
### dessinateur en bâtiment expérimenté

précis et connaissant métrés, coordination, conduite de chantiers et dessins.

Faire offres à :

S.A. Conrad Zschokke  
42, rue du 31-Décembre  
1207 GENÈVE

ou téléphoner au 35 12 20 - int. 301.



# Cale de décintrement

pour les cintres et les éléments préfabriqués

Résistance 20 t et 40 t

Vente et location



R. Rigling & Cie  
Tél. (021) 34 58 37

1023 Crissier  
Ch. de l'Esparcette 1

## RIGLING

R. Rigling & Cie  
Tél. (051) 50 15 30

8050 Zurich-Cerlikon  
Leutschenbachstr. 44

Installations complètes de bureaux  
techniques et mécanographiques

## baumann-jeanneret

8, Arquebuse  
Genève  
tél. (022) 21 52 22

7, Saint-Martin  
Lausanne  
tél. (021) 20 30 01

Tables et machines à dessiner **Kuhlmann**.  
Mobilier technique **BZ, Leuwico, Kuratio**.

Jeune  
INGÉNIEUR-TECHNICIEN ETS civil

nationalité suisse de retour de l'étranger, parlant anglais,  
cherche place stable.

Libre tout de suite.

Faire offre sous chiffre BT 111 à IVA S.A., 19, av. de  
Beaulieu, 1004 Lausanne.

Architecte diplômé ETHP

cherche après 5 années d'expérience dans les projets et  
les planifications à Zurich, situation à Lausanne ou environs.

Faire offres sous chiffre BT 112 à IVA SA, 19, av. de  
Beaulieu, 1004 Lausanne.

TECHNICIEN DIPLÔMÉ

en bâtiment ; (4 1/2 ans d'expérience),

recherche poste à responsabilité dans entreprise ou bureau  
d'ingénieurs.

Ecrire sous chiffre M 332087-18 à Publicitas, 1221 Genève 3.

## Etablir des contacts

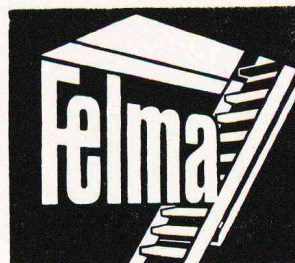
Les messages publicitaires dans  
le Bulletin technique de la Suisse romande  
sont un lien entre  
le produit et le marché

imprimerie  
la concorde

éditions  
procédés typo-offset-ibm  
reliures à anneaux  
wiro-multo-flexo

## lausanne

terreaux 29-31  
téléphone 021/20 19 91

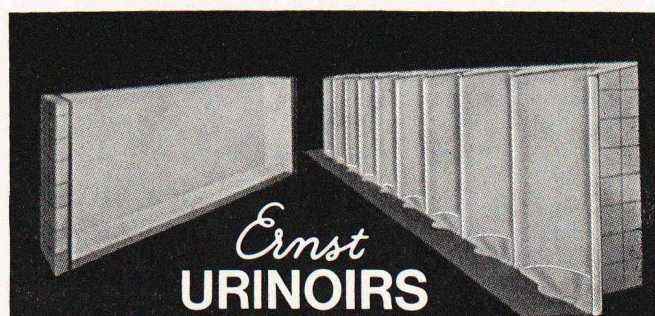


Escalier mobile  
Un maximum d'avantages  
Un minimum d'espace

Mod. 1 75/150  
Mod. 3 70/130 (év. 65/120)

## FELDMANN & CO SA 3250 LYSS

CONSTRUCTIONS EN BOIS Téléphone (032) 84 11 84

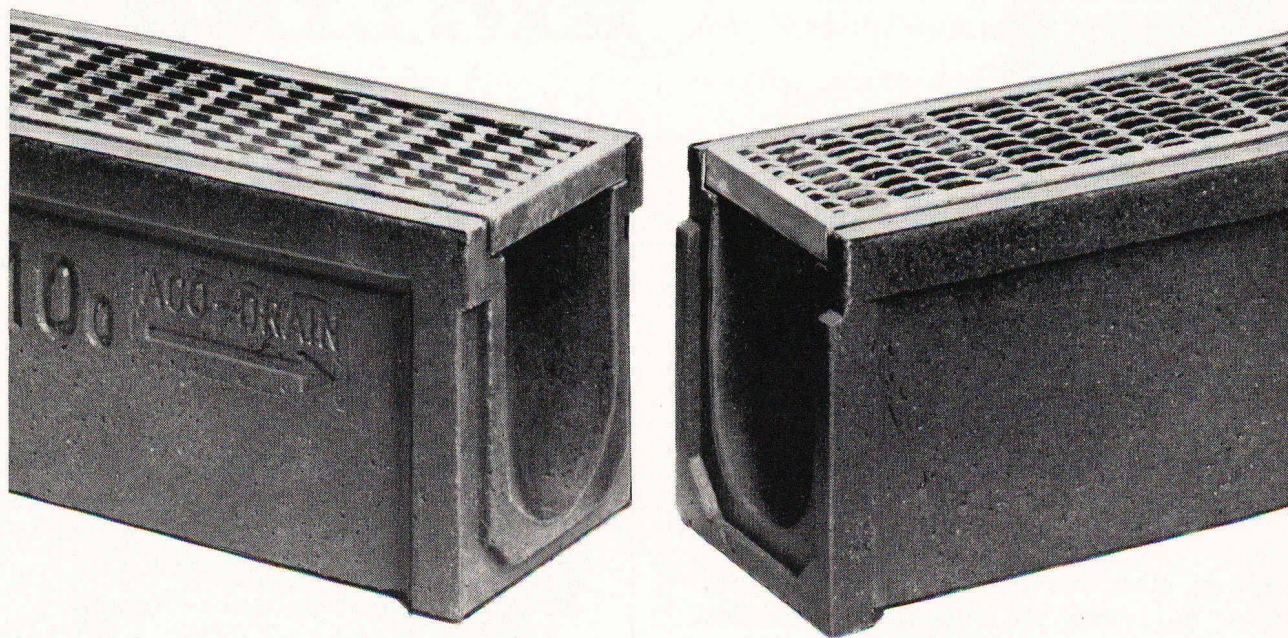


Ernst  
URINOIRS

sans chasse d'eau,  
absolument inodores

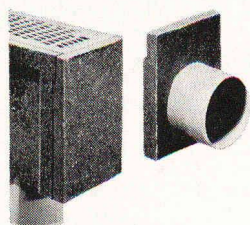
F. Ernst, Ing. S.A. Zurich 3, Tél. 051/33 60 66

# Révolution dans l'évacuation des eaux de surface grâce au caniveau ACO-DRAIN

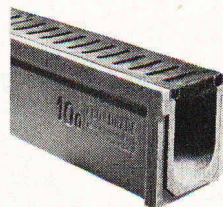


## Élément préfabriqué en béton polystère

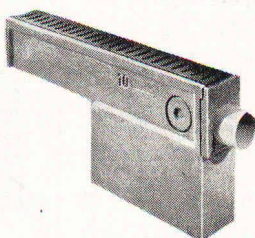
Légèreté — facilité de manutention — pente incorporée — résistance accrue — plus de coffrage — Système de pose normalisé



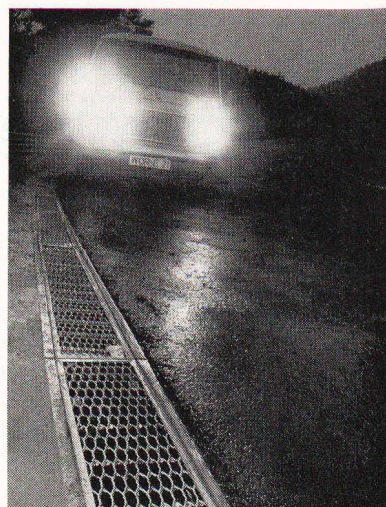
2 possibilités de raccordement (horizontal et vertical)



3 modèles de grille  
— métal déployé  
— fonte (jusqu'à 10 t)  
— caillebotis



sur demande  
dessableur



Conseil et vente en Suisse romande:



Bussigny, Fribourg, Yverdon, Vevey, Châtel St. Denis, Château d'Oex, Montreux, Aigle, Sion, Viège, La Souste, J. Rapin SA, Payerne.

**Baubedarf + Holz SA, Bienne.**

**Haefliger + Kaeser SA, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Fleurier, Le Locle**

Représentant général pour la Suisse: Studer + Thomann SA, 8134 Adliswil

## La pose est possible partout

Routes, places de garages et de parc, garages souterrain, halls industriels, places de sport et de promenade, etc.

